EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2021 07 08
COM(2021) 377 final

2021/0188 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (ES) 2019/440 dėl žvejybos galimybių paskirstymo pagal Europos Sąjungos ir Maroko Karalystės tausios žvejybos partnerystės susitarimą ir jo įgyvendinimo protokolą

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

• Pasiūlymo pagrindimas ir tikslai

Europos Sąjungos ir Maroko Karalystės tausios žvejybos partnerystės susitarime[1] nustatyta žvejybos veiklos, kurią Susitarimo 1 straipsnio h punkte apibrėžtoje žvejybos zonoje vykdo Sąjungos laivai, teisinio, aplinkosauginio, ekonominio ir socialinio valdymo sistema. Susitarimo įgyvendinimo protokole Sąjungos laivams numatytos šešių kategorijų žvejybos galimybės.

Į Tarybos reglamentą (ES) 2019/440[2], kuriuo pagal Susitarimą ES valstybėms narėms paskirstomos žvejybos galimybės, šiuo metu vis dar įtraukta Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė (JK). Šiame reglamente JK žvejybos galimybės priskirtos šeštai kategorijai.

Pagal Europos Sąjungos sutarties 50 straipsnį, JK 2020 m. sausio 31 d. išstojo iš Europos Sąjungos. Susitarime dėl išstojimo[3] nustatytas pereinamasis laikotarpis baigėsi 2020 m. gruodžio 31 d. Todėl Sąjungos teisė JK nuo 2021 m. sausio 1 d. netaikoma.

Taigi JK skirtos žvejybos galimybės iš Reglamento (ES) 2019/440 turėtų būti išbrauktos ir nuo 2021 m. sausio 1 d. perskirstytos. Šiuo pasiūlymu tas reglamentas iš dalies keičiamas, kad JK žvejybos galimybės būtų perskirstytos valstybėms narėms, kurios naudojasi tos pačios kategorijos žvejybos galimybėmis, proporcingai valstybėms narėms skirtiems kiekiams. Tai nedaro poveikio ateityje pagal kitą protokolą paskirstysimiems kiekiams.

Komisija siūlo Tarybai priimti pridedamą reglamento, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (ES) 2019/440, pasiūlymą.

• Suderinamumas su toje pačioje politikos srityje galiojančiomis nuostatomis

Šis pakeitimas neturi įtakos reglamento suderinamumui su galiojančiais žuvininkystės srities teisės aktais.

• Suderinamumas su kitomis Sąjungos politikos sritimis

Šis pakeitimas neturi įtakos reglamento suderinamumui su kitais ES teisės aktais.

2. TEISINIS PAGRINDAS, SUBSIDIARUMO IR PROPORCINGUMO PRINCIPAI

• Teisinis pagrindas

Teisinis pagrindas – Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 43 straipsnio 3 dalis, kurioje

---

[1] Europos Sąjungos ir Maroko Karalystės tausios žvejybos partnerystės susitarimas (OL L 77, 2019 3 20, p. 8).

[2] 2018 m. lapkričio 29 d. Tarybos reglamentas (ES) 2019/440 dėl žvejybos galimybių paskirstymo pagal Europos Sąjungos ir Maroko Karalystės tausios žvejybos partnerystės susitarimą ir jo įgyvendinimo protokolą (OL L 77, 2019 3 20, p. 1).

[3] Susitarimas dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos (OL L 29, 2020 1 31, p. 7).

nustatyta, kad Taryba, remdamasi Komisijos pasiūlymu, turi patvirtinti žvejybos galimybių paskirstymo priemones.

Šis pakeitimas susijęs su galiojančiais teisės aktais ir atitinka tuos pačius teisinius principus kaip ir aptariamas reglamentas.

- **Subsidiarumo principas (neišimtinės kompetencijos atveju)**

Politikos sritis priklauso išimtinei Sąjungos kompetencijai.

3. *EX POST* VERTINIMO, KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

- **Galiojančių teisės aktų *ex post* vertinimas / tinkamumo patikrinimas**

Pakeitimu nekeičiamos Susitarime ir Įgyvendinimo protokole nustatytos žvejybos sąlygos. Todėl *ex post* vertinimo, konsultacijų su suinteresuotosiomis šalimis ar poveikio vertinimo atlikti nereikia.

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

Reglamento projektas poveikio Sąjungos biudžetui neturi.

5. KITI ELEMENTAI

Pakeitimu nekeičiamos Susitarime ir Įgyvendinimo protokole nustatytos sąlygos.

2021/0188 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (ES) 2019/440 dėl žvejybos galimybių paskirstymo pagal Europos Sąjungos ir Maroko Karalystės tausios žvejybos partnerystės susitarimą ir jo įgyvendinimo protokolą

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) 2019 m. kovo 4 d. Taryba priėmė Sprendimą (ES) 2019/441 dėl Europos Sąjungos ir Maroko Karalystės tausios žvejybos partnerystės susitarimo (toliau – Susitarimas) ir jo įgyvendinimo protokolo (toliau – Protokolas) sudarymo[1];

(2) 2018 m. lapkričio 29 d. Taryba priėmė Reglamentą (ES) 2019/440 dėl žvejybos galimybių paskirstymo pagal žvejybos susitarimą (toliau – Tarybos reglamentas (ES) 2019/440)[2];

(3) Tarybos reglamento (ES) 2019/440 1 straipsniu valstybėms narėms, įskaitant Jungtinę Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystę, paskirstomos, be kita ko, 6 kategorijos „Pramoninė pelaginių žuvų žvejyba“ žvejybos galimybės;

(4) pagal Susitarimą dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos Jungtinė Karalystė nuo 2020 m. vasario 1 d. nebėra Sąjungos valstybė narė, o tame susitarime nustatytas pereinamasis laikotarpis baigėsi 2020 m. gruodžio 31 d. Todėl Jungtinei Karalystei skirtos žvejybos galimybės nuo 2021 m. sausio 1 d. turėtų būti perskirstytos valstybėms narėms;

(5) šis perskirstymas turėtų būti skaidrus ir proporcingas pirminiam kvotų paskirstymui;

(6) todėl Tarybos reglamentas (ES) 2019/440 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

(7) dėl poveikio 2021 m. žvejybos veiklai šis reglamentas turėtų būti taikomas nuo 2021 m. sausio 1 d.;

(8) atsižvelgiant į skubą, susijusią su taikymu atgaline data, šis reglamentas turėtų įsigalioti pirmą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje,*

---

[1] 2019 m. kovo 4 d. Tarybos sprendimas (ES) 2019/441 dėl Europos Sąjungos ir Maroko Karalystės tausios žvejybos partnerystės susitarimo, jo įgyvendinimo protokolo ir prie susitarimo pridedamų laiškų, kuriais pasikeista, sudarymo (OL L 77, 2019 3 20, p. 4–7).

[2] 2018 m. lapkričio 29 d. Tarybos reglamentas (ES) 2019/440 dėl žvejybos galimybių paskirstymo pagal Europos Sąjungos ir Maroko Karalystės tausios žvejybos partnerystės susitarimą ir jo įgyvendinimo protokolą (OL L 77, 2019 3 20, p. 1–3)

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Tarybos reglamento (ES) 2019/440 1 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Pagal Europos Sąjungos ir Maroko Karalystės tausios žvejybos partnerystės susitarimo (toliau – Žvejybos susitarimas) įgyvendinimo protokolą nustatytos žvejybos galimybės valstybėms narėms paskirstomos taip:

Žvejybos kategorija	Laivo tipas	Valstybė narė	Licencijos arba kvota
1. Smulkioji pelaginių žuvų žvejyba šiaurinėje dalyje	Traukiamaisiais tinklais žvejojantys laivai, kurių talpa < 150 GT (bendroji talpa)	Ispanija	22
2. Smulkioji žvejyba šiaurinėje dalyje	Dugninėmis ūdomis žvejojantys laivai, kurių talpa < 40 GT	Ispanija	25
		Portugalija	7
	Dugninėmis ūdomis žvejojantys laivai, kurių talpa ≥ 40 GT < 150 GT	Portugalija	3
3. Smulkioji žvejyba pietinėje dalyje	Ūdos ir kartinės ūdos, < 150 GT vienam laivui	Ispanija	10
	Iš viso ≤ 800 GT		
4. Demersinių žuvų žvejyba	Dugninėmis ūdomis žvejojantys laivai, kurių talpa ≤ 150 GT	Ispanija	7
		Portugalija	4
	Traleriai, kurių talpa ≤ 750 GT	Ispanija	5
		Italija	0
	Iš viso ≤ 3 000 GT		
5. Tunų žvejyba	Kartinėmis ūdomis žvejojantys laivai	Ispanija	23
		Prancūzija	4
6. Pramoninė pelaginių žuvų žvejyba	85 000 tonų (t) 2019 m.	2019 m. – 85 000 t	
		Vokietija	6 871,2 t
	90 000 t 2020 m.	Lietuva	21 986,3 t
		Latvija	12 367,5 t
	100 000 t kiekvienais metais 2021 ir 2022 m.	Nyderlandai	26 102,4 t
		Airija	3 099,3 t
		Lenkija	4 807,8 t
	Leidimus žvejoti turinčių laivų paskirstymas:	Jungtinė Karalystė	4 807,8 t
		Ispanija	496,2 t
		Portugalija	1 652,2 t
	10 laivų, kurių talpa ≥ 3 000 GT ir < 7 765 GT	Prancūzija	2 809,3 t
		2020 m. – 90 000 t	
	4 laivai, kurių talpa ≥ 150 ir < 3 000 GT	Vokietija	7 275,4 t
		Lietuva	23 279,6 t
	4 laivai, kurių talpa < 150 GT	Latvija	13 095,0 t
		Nyderlandai	27 637,9 t
		Airija	3 281,6 t
		Lenkija	5 090,6 t

Jungtinė Karalystė	5 090 6 t
Ispanija	525,4 t
Portugalija	1 749,4 t
Prancūzija	2 974,5 t
2021 ir 2022 m. – 100 000 t kiekvienais metais	
Vokietija	8 568,4 t
Lietuva	27 417 t
Latvija	15 422,3 t
Nyderlandai	32 549,8 t
Airija	3 864,9 t
Lenkija	5 995,4 t
Ispanija	618,8 t
Portugalija	2 060,3 t
Prancūzija	3 503,1 t

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja pirmą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas taikomas nuo 2021 m. sausio 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu
Pirmininkas